

ZPRAVODAJ Štěpánovska



Číslo 6 – prosinec 2020 • Ročník 22

Vydává město Trhový Štěpánov pro Trhový Štěpánov, Dalkovice, Dubějovice, Sedmpány, Střechov nad Sázavou a Štěpánovskou Lhotu



Foto archiv města

Fotografie na titulní straně Zpravodaje odráží mnohé symboly Vánoc, spojené s narozením Ježíše Krista. Když se dobře zadíváme, tak v sněhové ozdobě rozpoznáme matku s dítětem. Z Bible víme, že matkou Pána Ježíše byla Panna Maria a pěstounem svatý Josef. Dále vidíme hvězdy. Právě jasně zářící kometa přivedla tři mudrce od východu až do Betléma, aby se poklonili narozenému Ježíši a přinesli mu královské dary: zlato, kadidlo a myrhu. Vpravo je zvonice, která nám připomíná, že se ve chvíli Kristova narození před více než dvěma tisíci lety naplnil čas a dávná proroctví o tom, že na svět přijde Vykupitel lidstva. V pozadí je stavení, které ukazuje, že se Ježíš nenarodil v královském paláci, ale v jeskyni pastýřů. Vánoční strom, ozdoby a svíčky doprovázejí radost těchto významných svátků.

Ing. Roman Farion

Slovo starosty



Vážení a milí spoluobčané,
úvodem mého příspěvku Vás co nejsrdečněji zdravím. Jako mávnutím kouzelného proutku jsme se opět ocitli na konci roku. V tomto období je zvykem začít hodnotit uplynulý čas, někdy toto hodnocení bývá radostné, někdy méně.

V oblasti investičních, stavebních a ostatních akcí můžeme říci, že to byl rok dobrý. Dokončili jsme několik staveb, některé jsou těsně před předáním. Rozšíření Mateřské školy Trhový Štěpánov, úprava zahrady a nové hřiště v Mateřské škole Trhový Štěpánov, Spolkový dům v Dubějovicích, asfaltace ulic, opravy lesních cest a mnoho dalších menších akcí.

Probíhají přípravy k podání žádostí o dotace na vodovody v místních částech, komunikace, mostek na překlenutí Štěpánovského potoka ve Střeňově nad Sázavou, opravy střech budov města, základní školy atd.

V oblasti žití v covidových omezeních ve městě i po celém světě je situace složitější. Jsem velice rád a děkuji občanům města, že k této situaci přistupují s respektem, pochopením a tolerancí. Věřme, že se situace uklidní a život se vrátí k normálu.



Nádherná stavba Spolkového domu Dubějovice; foto archiv města

Spolkový dům v Dubějovicích

Spolkový dům v Dubějovicích se zaskvěl v plné kráse. Probíhají dokončovací práce, dlažby, obklady, kompletace. Zhodnotilo se mnoholeté velké úsilí, které bylo na tento projekt vynaloženo. Předání stavby bude podle smlouvy. Děkuji firmě ACG – Real s.r.o., která si se zakázkou dovedla poradit i přes některá omezení z důvodu covidu-19. Na vybavení Spolkového domu jsme získali částečnou dotaci od Ministerstva pro místní rozvoj.



Pracovní schůzka starosty a místostarostky se stavbyvedoucím panem Dvořákem; foto archiv města



Spolková místnost; foto archiv města



Schodiště s chodbou; foto archiv města

Zahrada Mateřské školy Trhový Štěpánov

Probíhají dokončující práce a kompletace herních prvků. Velkou předností tohoto projektu bude kopec s umělou sjezdovkou, kterou budou moci naši nejmenší využívat po celý rok.



Nové herní prvky v mateřské škole; foto archiv města



Hmatový chodníček; foto archiv města



Přírodní učebna pro řízené i volné činnosti; foto archiv města



Příprava umělého povrchu na sjezdovce; foto archiv města

Asfaltace ulice Nádražní

V současné době probíhá oprava ulice Nádražní před hotelem RABBIT a nádražím – výměna obrub a oprava uličních vpustí. Celý prostor bude (podle počasí) vyasfaltován začátkem prosince letošního roku.



Příprava pro osazení obrub; foto archiv města



Výměna obrub před nádražím; foto archiv města



Přípravné práce před pokládkou asfaltu; foto archiv města

Výsadba alejí

Město Trhový Štěpánov s přispěním dotace od Ministerstva životního prostředí vysadilo aleje stromů. Jedná se o 300 kusů různých druhů (lípy, třešně, duby, švestky, javory a jeřáby) na celém správním území města. Stromy jsou řádně zabezpečeny proti okusu zvěře, bohužel to nestačí proti poničení stroji a vandaly.



Dubová alej u rybníka Kupsák; foto archiv města



Jilmová alej do Žlábků Trhový Štěpánov; foto archiv města



Ovocná alej u Dubějovic; foto archiv města

Kůrovec

Kůrovcová kalamita je stále v plné síle. Letošní rok padlo tomuto škůdci za oběť do konce října v městských lesích přibližně 3 200 m³ dřeva, do konce roku toto číslo ještě vzroste. Čeká nás mnohamilionová investice do ob-



Městský les v Kosinách, smrky mizí; foto archiv města



Tisíce m³ kulatiny opouštějí naše lesy; foto archiv města



Smutný pohled na vytěžené holiny; foto archiv města

novení porostů, ale také opravy lesních cest zničené těžkou těžební technikou. Úspěšně žádáme o dotace na zmírnění tohoto dopadu.

Vážení spoluobčané,

děkuji Vám všem za spolupráci, pomoc a podporu. Děkuji zastupitelům města za vstřícné jednání. Děkuji pracovníkům příspěvkových organizací – Základní škole, Mateřské škole, Školní jídelně Trhový Štěpánov. Děkuji pracovníkům Městského úřadu a zaměstnancům města, vedoucí Spolkového domu, kronikářce, redakční radě Zpravodaje Štěpánovska, vedoucí knihovny, spolkům a sdružením, místním podnikatelům a firmám, které podnikají v našem správním území.

Děkuji Vám všem, že se i za nynější složité situace zajímáte o dění ve městě a příkladně spolupracujete.

Přeji Vám všem pokojné a požehnané vánoční svátky,

prožité v kruhu vašich nejbližších. Do nového roku 2021 přeji zdraví, spokojenost a Boží požehnání.

Josef Korn, starosta města Trhový Štěpánov

Poděkování

Ke konci měsíce listopadu nás náhle navždy opustila paní Blanka Chvojková. Největší část svého produktivního věku věnovala Městu Trhový Štěpánov, pečovala o úklid města, veřejnou zeleň, byla také správcem hřbitova. Při své práci byla v úzkém kontaktu s občany města, ráda s nimi promluvila, potěšila dobrým slovem. Lidé Blanku měli rádi, patřila k duši Štěpánova. Její ochota pomáhat starším a nemocným se plně projevila na každém kroku – jak doma, kde se starala o manželovy rodiče, tak u města při rozvozu obědů a pomoci našim občanům v domácnosti. Paní Blanka ráda zahradničila, i to se projevilo v práci u města, její opečovávané růže na Náměstí jsou známy v celém okolí – vždy nám Blanku připomenou. Děkuji paní Blance Chvojkové za její celoživotní práci pro město a jeho občany.

Josef Korn, starosta města Trhový Štěpánov



*Blanka Chvojková
z Trhového Štěpánova;
foto archiv města*



PF 2021

*Příjemné prožití vánočních svátků,
hodně zdraví, štěstí a úspěchů
v novém roce Vám přeje*

Město Trhový Štěpánov

Vážení čtenáři Zpravodaje Štěpánovska,

blíží se nám konec roku 2020. Pro některé tento rok rychle utekl a pro někoho se zase vlekl. Já jsem ta, co jí tento rok utekl jako voda. Zase mi utekl jeden rok mého života jako zrnko písku mezi prsty. Jak víme, čas je neúprosný a nedá se zastavit ani přemluvit, aby zpomalil.

Tento rok byl náročný a plný změn, a to kvůli onemocnění covid-19. Snad tuto tíživou situaci brzy zvládneme a vše bude zase jako dříve. Kolega Ing. Roman Farion píše pravdivá slova v příspěvku v tomto zpravodaji, že vánoční poselství nás vyzývá k tomu, abychom se nebáli a dokázali se radovat i v čase těžkostí a nesnází. Tato jeho slova jsou potřeba vzít si k srdci. Určitě

bude zase lépe. Doufejme, že tento problém nebude dlouho trvat, musíme věřit.

Kdybyste se mě zeptali, co si já opravdu přeji k letošním Vánocům za dárek, tak kromě zdraví a lásky celé mé rodiny a blízkých by to bylo „trochu zpomalit čas“. Je to zvláštní, ale s přibývajícím věkem ubíhá čas rychleji. Když jsme byli dětmi anebo mladí, kolikrát jsme se nudili a čas se vlekl jako věčnost. Dnes máme všichni dny napěchovány dospěláckými starostmi a povinnostmi. Náš život se překlene v jeden velký spěch. Jak si zvykneme na tento způsob života, tím rychleji nám čas běží a spolu s věkem už nás toho tolik nepřekvapí.

Čas je to nejdražší, co máme. Musíme si ho umět vážit. Čím dříve, tím lépe.

Proto je třeba rozhlédnout se a vdechnout tu krásu lidského bytí kolem nás, kterou v uspěchanosti přehlízíme.

Přeji nám všem, abychom s časem lépe hospodařili,

neplýtvati s ním a pak ho budeme mít určité všichni více.

VŠEM PŘEJI KRÁSNÉ VÁNOCE A ŠTASTNÝ NOVÝ ROK 2021!

Štěpánka Bézová

Navýšení poplatku za odpad od 1.1.2021

Město Trhový Štěpánov schválilo obecně závaznou vyhlášku č. 2/2020, o poplatku za komunální odpad, která je účinná od 1. 1. 2021. Touto vyhláškou se budou řídit fyzické nepodnikající osoby při odkládání a likvidaci komunálního odpadu, který vzniká ve správním území města Trhový Štěpánov. Od uvedeného data se změní systém organizace likvidace komunálního odpadu, sprá-

vy a výběru poplatku za komunální odpad. Město Trhový Štěpánov doplácelo až do roku 2020 cca 1 500 000 Kč ročně na odvoz odpadů Technickým službám Vlašim, s.r.o. a firmě EKOSO Trhový Štěpánov, s.r.o.

Zde přikládáme k porovnání platby za odpady v jiných obcích.

Platba ve vybraných obcích v ČR		
Obec	Částka	Objem/Časové období
Sedlčany	2.300 Kč	110 l/týdně
Divišov	2.400 Kč	110 l/týdně
Neveklov	700 Kč za občana	
Vlašim	2.444 Kč	70 l/týdně
	2 983 Kč	110 l/týdně
Nýřany	1 903 Kč	2 x do měsíce
Karlovy Vary	1 536 Kč	80 l/týdně
Mariánské Lázně	1 991 Kč	120l/ týdně
Ostrov	3 026 Kč	120l týdně
Sokolov	1 891 Kč	120l týdně
Louny	2 295 Kč	120l týdně
Rumburk	2 800 Kč	120l týdně
Žatec	2 369 Kč	120l / týdně
Jablonec nad Nisou	2.788 Kč	120l / týdně
Červený Kostelec	3 650 Kč	120l/ týdně
Dům Králové	2 250 Kč	120 l/týdně
Hronov	3 200 Kč	120l týdně
Nové Město nad Metují	2 330 Kč	120l/týdně
Slavkov u Brna	1 800 Kč	120 l/týdně
	1 400 Kč	2x do měsíce
Bohumín	1 602 Kč	110l/ 2x do měsíce
Vratimov	2 904 Kč	110l/týdně
Napajedla	2 172 Kč	110l/týdně
Slavičín	2 560 Kč	110 l/týdně

Upozornění: Platbu poplatku za likvidaci komunálního odpadu městu Trhový Štěpánov provádějte nejdříve v lednu 2021 na bankovní účet č. 320081399/0800 (podrobné informace jsou uvedeny v průvodním dopise z října 2020.) Pokud si v přihlášce uvádíte zvýhodněnou sazbu za vlastní popelnici, musíte ji mít zakoupenou.

V opačném případě, jestliže ji máte pouze půjčenou (v nájmu) od Technických služeb Vlašim, hrozí, že vám ji v lednu Technické služby Vlašim odvezou a vy si budete muset popelnici sami koupit. Vlastní popelnici má dle našich informací minimální počet domácností. Proto v přihlášce uvádějte pravdivé informace.



Den vzniku samostatného Československa

Den vzniku samostatného Československa je státní svátek České republiky, kterým se každoročně 28. října připomíná vznik samostatného státu. Došlo k němu 28. října 1918 na konci 1. světové války, po rozpadu Rakouska-Uherska. Na mnoha místech republiky probíhá tradiční pokládání věnců.

V Trhovém Štěpánově jsme si připomněli vznik samostatného státu položením věnce u památníku padlým. Zleva: Jiří Drnovc, Roman Kudyn; foto archiv města

Rekultivace druhé etapy skládky v Trhovém Štěpánově

V letošním roce uplynulo přesně deset roků od rekultivace 1. etapy skládky vybudované v roce 1995. A opět po deseti letech přistoupil provozovatel skládky, společnost EKOSO Trhový Štěpánov, s.r.o., k další rekultivaci, tentokrát 2. etapy skládky, vybudované v roce 2003 s kapacitou přibližně 104 000 m³ (83 200 t odpadů).

Co je smyslem a účelem rekultivace? Jedná se o stavebně technický postup, který uzavře doskládkované úložiště odpadů tak, aby neohrožovalo životní prostředí a současně se začlenilo do okolního prostředí tak, aby nepůsobilo rušivě.

Příprava rekultivace 2. etapy skládky začala v roce 2018. Nejprve byla vypracována společností INTERPROJEKT ODPADY, s.r.o., projektová dokumentace. Tato společnost pro nás připravovala již v minulosti projekty všech tří etap skládek i kompostárny. Vzniklá dlouholetá spolupráce je garancí kvality, protože projekční kanceláři jsou známy veškeré údaje o dotčeném území, které jsou dnes archivované v digitální podobě a snadno použitelné i v budoucnosti. Následně byla projektová dokumen-

tace předložena příslušnému stavebnímu úřadu, Krajskému úřadu Středočeského kraje a dalším účastníkům řízení, včetně Města Trhový Štěpánov. Investorem rekultivace byla společnost EKOSO Trhový Štěpánov, s.r.o., jejímž jediným společníkem je svazek obcí EKOSO. Finanční prostředky ve výši téměř 14 milionů korun byly postupně v průběhu akce se souhlasem Krajského úřadu Středočeského kraje uvolněny z finanční rezervy pro rekultivaci skládky. Finanční rezerva je vázaný fond, na který jsou dlouhodobě převáděny poplatky, které je provozovatel skládky podle zákona o odpadech povinen vybrat v předepsané výši od jednotlivých původců odpadů podle hmotnosti uložených odpadů. Rekultivaci skládky odborně a kvalitně provedla společnost PASTELL spol. s r.o. Záruka na dílo je 60 měsíců.

Vlastní práce spočívaly v překrytí skládky několika ochrannými vrstvami. Nejprve byly zhutněné odpady na povrchu skládky překryty podkladní vrstvou čisté zeminy o síle 20–30 cm a vymodelován konečný tvar tělesa na základě geodetických bodů. Pak byla položena geotex-



2. etapa skládky překrytá technickými vrstvami;
foto Ing. Roman Farion



Jutová rohož určená pro stabilizaci bočních svahů;
foto Ing. Roman Farion



Travní výsev a výsadba keřů na povrchu rekultivace;
foto Ing. Roman Farion

tilie, jako podkladní ochranná vrstva. Na ni byla položena a svařena polyetylenová fólie síly 1 mm. Tato fólie byla navařena po obvodu 2. etapy skládky na stávající fólii o síle 2 mm umístěnou pod tělesem skládky. Na tuto fólii byl položen drenážní geokompozit (mřížka), který rovnoměrně odvádí čisté klimatické vody mimo těleso skládky. Na tento geokompozit byla navezena vrstva zeminy o mocnosti 100 cm. Skrz rekultivační vrstvy byly v některých místech provedeny prostupy pro vývody plynových studní či vrtů s následným odvodem skládkového plynu ke zpracování v kogenerační jednotce. Nakonec byl proveden travní výsev a výsadba ostrůvků mělce kořenících keřů ke stabilizaci povrchu rekultivace. Boční hrany skládky byly před výsevem travin opatřeny jutovou rohoží pro stabilizaci povrchu proti vodní erozi. Vrchní kóta rekultivace daná projektem je 427 m n. m.

Provedená rekultivace tak brání pronikání klimatických vod do uloženého odpadu, čímž nejsou odpady nadále vyluhovány. Dále pak jsou těsníci vrstvami omezeny úniky skládkového plynu s obsahem metanu do ovzduší. Uložený odpad je tak neprodyšně izolován od okolního prostředí. Rekultivace 2. etapy skládky technicky plynule navazuje na již zrehabilitovanou 1. etapu.



Vývod plynu na povrchu rekultivace;
foto Ing. Roman Farion



Upravené těleso skládky a příprava technických vrstev;
foto Ing. Roman Farion

pu. Tím jsou v současnosti obě etapy harmonicky začleněny do okolní zemědělské krajiny. Povrch je pravidelně udržován sekáním travního porostu. Rekultivována byla plocha o rozloze 14 552 m².

Těleso celé rekultivované skládky 2. etapy bylo překryto zeminou odtěženou při budování 3. etapy skládky v roce 2016, která byla umístěna asi 100 m od místa rekultivace. Tím se značně omezilo zatížení blízkého okolí výfukovými plyny i zátěž místních komunikací těžkou stavební technikou.

Smlouva o dílo byla podepsána 3. prosince 2019. Staveniště bylo předáno 2. března 2020 a dokončená rekultivace byla předána provozovateli 8. června. Přes všechna omezení, která přinesla první vlna koronaviru v ČR, se podařilo v průběhu tří měsíců dílo dokončit. K tomu přispělo příznivé sušší jarní počasí i pozdější vlhčí letní klima, které pomohlo vzrůstu travin po dokončení všech prací.

V současnosti je v provozu 3. etapa skládky vybudovaná v roce 2016. Až se bude blížit naplněnost kapacity této etapy, budou opět započaty přípravné práce k její rekultivaci. Odhadem by se tak mohlo stát v letech 2026–2028.

*Ing. Roman Farion,
jednatel společnosti EKOSO Trhový Štěpánov, s.r.o.*



Začlenění rekultivace do okolní krajiny;
foto Ing. Roman Farion

„Neboj se Maria, neboť jsi našla milost u Boha“.

Tato biblická slova pocházejí z Lukášova evangelia a popisují událost, při které navštívil Boží vyslanec, anděl Gabriel, dívku Marii v městě Nazaret. Toto setkání předcházelo o devět měsíců pozdějšímu narození Ježíše Krista, Syna Božího v Betlémě. Bez tohoto setkání, ve kterém se dívka Maria svobodně a dobrovolně odevzdá do vůle Boží, bychom nikdy neslavili svátky vánoční. Bez dívky Marie by se světu nikdy nenarodil ten, který vykoupil svět z jeho hříchu – Ježíš. A bez Ježíše bychom nikdy nežili v prostředí Evropy, která je postavena na křesťanských hodnotách, kterých se ke své velké škodě v současném i předchozím století dobrovolně vzdáváme.

Nadpis tohoto zamyšlení začíná slovy „**neboj se**“. Když bychom přeskochili z Lukášova evangelia Nového zákona k evangeliu Matoušovu, našli bychom tam stejná slova určená tentokrát snoubenci Josefovi, který přijal Marii k sobě. Josefovi se ve snu zjevil anděl, který mu řekl „*Josefe, synu Davidův, neboj se vzít k sobě svou manželku Marii. Vždyť dítě, které počala, je z Ducha svatého*“. A když bychom se vrátili zpět k Lukášovu evangeliu, dočteme se v něm také o tom, že když anděl oznamoval pastýřům v okolí Betléma narození Spasitele, tak jim řekl „**Nebojte se**, zvěstuji vám velikou radost, radost pro všechny lid.“

V letošním roce mnozí z nás zažívali mnoho strachu. O sebe samé, o své rodiny, přátele, známé, spolupracovníky. Nikoli z obavy války, hladomoru nebo hmotného nedostatku. Ale ze strachu z onemocnění covid-19. Ve svém okruhu známých a přátel mám některé, kteří nemoc prožili lehce, ale také ty, kteří měli těžký průběh, a jak se říká „měli na kahánku“.

Strach může mít nad člověkem velikou moc, pokud se strachu zcela poddáme. A tak je dobré, jak se lidově říká „*mít pro strach uděláno*“. Nejenom pro dobu koronaviru, ale pro jakékoli životní nena-dálé situace. A těch přeci bývá v životě také dost.

A v takových chvílích může být pro nás Písmo svaté velkou oporou. Na mnoha dalších místech se totiž nacházejí povzbudivá Ježíšova slova „**nebojte se**“. Bůh dobře zná lidskou křehkost a nabízí svou pomoc těm, kteří o ni stojí.

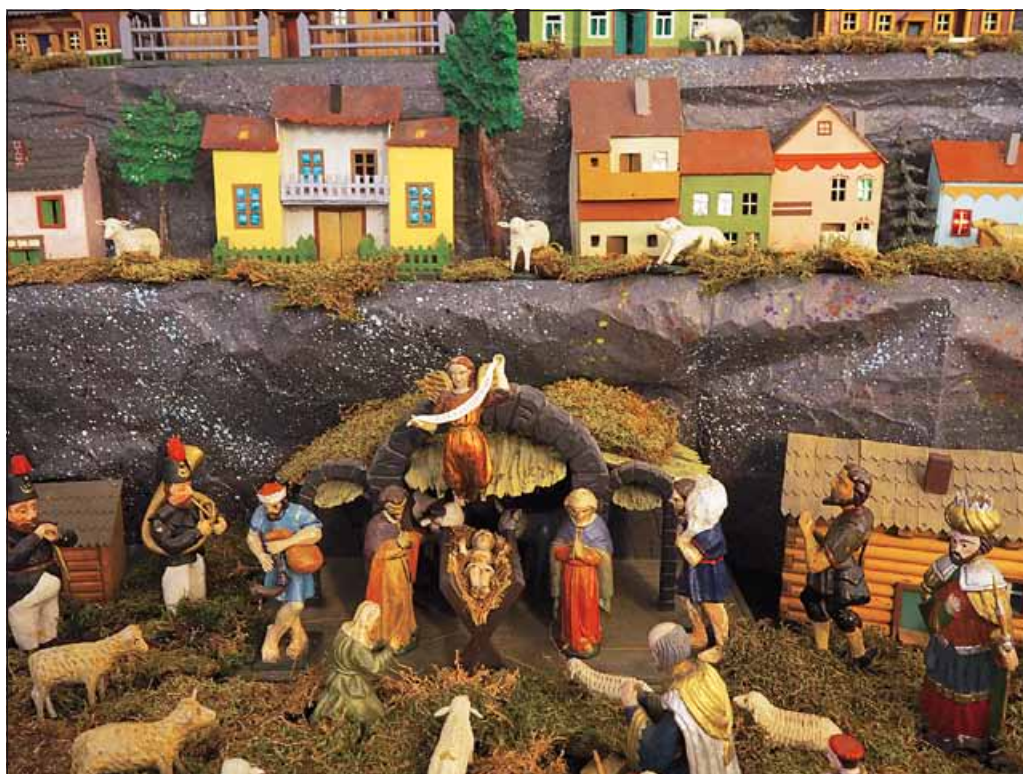
Josef s Marií a Ježíšem by měli mnoho důvodů žít ve stálém strachu. Maria mohla být ukamenována, protože otěhotněla mimo manželský vztah. Josef měl strach přijmout těhotnou snoubenku k sobě. Když se měl Ježíš narodit, tak Josef s Marií při sčítání lidu nenalezli v Betlémě nocleh. Proto se Ježíšův příchod na svět odehrál v nedůstojném prostředí mimo město ve chlévě. O Ježíšův život usiloval král Herodes, a proto musela svatá rodina uprchnout na čas do Egypta. A tak bychom mohli ve výčtu strachů a obav pokračovat dál.

Vánoční poselství nás vyzývá k tomu, abychom se nebáli a dokázali se radovat i v čase těžkostí a nesnází. Není o tom, že z nás budou snata naše lidská břemena, nebo že se svět zázrakem promění. Vánoční poselství je především o radosti a důvěře v Boha, který nám pomáhá nést trpělivě všechny těžkosti a obavy s vírou, že vše nakonec dobře dopadne. Proto také přišel Ježíš na tento svět. Ale jediným důvodem jeho příchodu na svět byla jeho nekonečná láska k nám, lidem.

Přeji Vám všem, milí čtenáři, aby do Vašich srdcí pronikla radost z narození Ježíše Krista, která přemůže všechny naše obavy a strachy. A ať nový rok 2021 do Vašich životů přinese hojnost Božího pozhnaní.

Ing. Roman Farion
trvalý jáhen

Vánoční poselství nás vyzývá k tomu, abychom se nebáli a dokázali se radovat i v čase těžkostí a nesnází;
foto Ing. Roman Farion



Římskokatolická farnost Hrádek

Hrádek 1, 258 01 Vlašim, ☎ 317 843 617 📠 603 530 040, ✉ marianihradek@seznam.cz

Bohoslužby o Vánocích 2020

Trhový Štěpánov

Čtvrtek	24. 12.	22 ⁰⁰	„Půlnoční“ mše svatá
Pátek	25. 12.	8 ³⁰	Slavnost narození Páně
Sobota	26. 12.	8 ³⁰	Svátek sv. Štěpána
Neděle	27. 12.	8 ³⁰	Svátek sv. Rodiny
			<i>obnova manželských slibů</i>
		14 ³⁰	mše sv. v Kladrubech
Čtvrtek	31. 01.	18 ⁰⁰	Silvestr
			<i>mše sv. na poděkování za r. 2020</i>
Pátek	01. 01.	8 ³⁰	Nový rok
			Slavnost Matky Boží
Neděle	03. 01.	8 ³⁰	Slavnost Zjevení Páně
			<i>žehnání vody, křídý a kadidla</i>
		14 ³⁰	mše sv. v Tehově
Neděle	10. 01.	8 ³⁰	Svátek Křtu Páně
			<i>Konec vánočního období</i>
		14 ³⁰	mše sv. v Javorníku

S ohledem na pandemii Covid19 jsou možné omezení návštěv bohoslužeb



Pořad bohoslužeb o vánočních svátcích 2020/21 farnosti Keblov

Štědrý den 24. prosince čtvrtek

Bernartice	07:00	Mše svatá
Dolní Kralovice	16:00	Mše svatá z vigilie Narození Páně dětem
Ježov	22:00	Mše svatá v noci
Keblov	24:00	Půlnoční mše svatá

Slavnost Narození Páně 25. prosince pátek

Snět	08:30	Mše svatá
Dolní Kralovice	10:00	Mše svatá
Keblov	11:45	Mše svatá



Svátek sv. Štěpána, mučedníka 26. prosince sobota

Snět	08:30	Mše svatá	<i>s udílením svátosti nemocných</i>
Všebořice	10:00	Mše svatá	<i>s udílením svátosti nemocných</i>
Keblov	11:45	Mše svatá	<i>s udílením svátosti nemocných</i>

Svátek sv. Rodiny Ježíše, Marie a Josefa, 27. prosince neděle

obnova manželských slibů a žehnání manželům

Snět	8:30	Mše svatá
Dolní Kralovice	10:00	Mše svatá
Keblov	11:45	Mše svatá

31. prosince sv. Silvestra čtvrtek

Dolní Kralovice	09:00	Mše svatá na poděkování Svátostné požehnání
Keblov	16:45	Mše svatá na poděkování Svátostné požehnání

1. ledna 2021 Slavnost Matky Boží, Panny Marie pátek

Snět	08:30	Mše svatá
Ježov	10:00	Mše svatá
Keblov	11:45	Mše svatá

3. ledna Slavnost Zjevení Páně neděle – Tříkrálová sbírka

Snět	08:30	Mše svatá
Dolní Kralovice	10:00	Mše svatá
Keblov	11:45	Mše svatá Žehnání křídy, kadidla, vody, zlata, koledníkům

10. ledna Svátek Křtu Páně neděle – konec vánoční doby

Snět	08:30	Mše svatá
Dolní Kralovice	10:00	Mše svatá
Keblov	11:45	Mše svatá

Vánoční zvyky a tradice

Užijte si Vánoce se svou rodinou. Udělejte si Štědrý den něčím příjemný, zajímavý a jiný, než ty ostatní. Vždyť je to jen jeden den v roce. Tak ať se liší od těch ostatních už od samého rána. I my máme zvyky a tradice, které stále dodržujeme. Jedním z těch nejhezčích je, že ke stroměčku chodíme po zazvonění zvonečku. Tak ať Vám Ježíšek nadělí spoustu lásky, zdraví a pohody.

Vánoční stroměček

Stroměček je dnes neodmyslitelnou součástí Vánoc. Vždyť přeci právě pod stroměček Ježíšek dává dárky. Dle tradice by se měl zdobit až na Štědrý den a jako poslední se na špičku stroměčku umísťuje hvězda, která je symbolem naděje a prozření. Ač si bez něho Vánoce neumíme představit, úplně první ozdobený vánoční stroměček se v Čechách objevil až v roce 1812. Byl to ředitel Stavovského divadla Jan Karel Leibich, který ozdobil stroměček pro své přátele na Libeňském záměčku.

Chvojí

Zelené větvičky ve váze byly vlastně předchůdcem vánočního stroměčku. Dodnes se ale zdobí, stejně jako stroměček a má také svou symboliku – chrání před zlem a nemocemi.

Krájení jablka

Vánoční zvyk, ze kterého můžeme vyvěstit, jak se nám bude dařit v dalším roce. Jablko se překrojí příčně napůl a poté se zkoumá, zda je ve středu hvězdička. Ta značí zdraví a štěstí. Pokud je uprostřed tvar kříže nebo je naopak červivé, značí to na příští rok smůlu.

Jmelí

Každý asi zná tradici, že pokud dva lidé stojí pod jmelím, musí se políbit. Další zvyk, který se ke jmelí váže, je jeho darování. Pokud někomu darujete jmelí, ochráníte ho tak před nemocemi a do domu přitáhnete spokojenost a štěstí. Žena, která nosí kousek jmelí u sebe, také prý snadněji otěhotní. Zlaté jmelí – při pradávných pohanských oslavách druidové sklízeli dubové jmelí zlatým srpem. Jako vzpomínka na tuto sklizeň zlatým srpem se jmelí natírá na zlato.

Lití olova

Mezi nejznámější vánoční tradice patří lití olova či vosku, čímž se věštila budoucnost. Dnes už v obchodech najdeme přímo sady k lití olova a také návod a nápopovědu, který tvar by měl co předurčovat. Pokud chcete „odemknout tajemství“, můžete zkusit lít vosk nebo olovo skrze díрку většího klíče. A jak na to? Olovo nebo vosk dáme na lžici a tu držíme nad plamenem svíčky, dokud

se nerozpustí. Pak naráz vlijeme do studené vody. Vzniklé tvary pak předurčí vaši budoucnost.

Lodičky ze skořápek

Každý u stolu rozpůlí vlašský ořech. Z jedné půlky udělá lodičku, do které vloží malou svíčku. Všechny lodičky se pak vloží do větší nádoby s vodou a plavba určí další osud toho, kdo ji vyslal. Když svíčka svítí dlouho, čeká ho šťastný a dlouhý život. Pokud se loďka převrátí, nebo svíčka zhasne, může dotyčného potkat nemoc. Drží-li se lodička u břehu, pravděpodobně zůstanete doma. Pustí-li se na volnou vodu, vydáte se do světa. Pokud se lodička při své plavbě dotýká jiné, značí to novou lásku a přátelství. Jestliže vaše lodička dopluje k protějšmu břehu, vaše sny se splní.

Zlaté prasátko

Na Štědrý den by se měl až do večera držet přísný půst. Pokud vydržíte nejíst až do večere, uvidíte prý zlaté prasátko, které vám zajistí bohatství do dalšího roku. Ke společné slavnostní večeři se zasedá, když vyjde první hvězda.

Šupiny z kapra

Šupiny z kapra zajišťují pro majitele dostatek finančních prostředků po celý příští rok. Vyplatí se tak pár šupin schovat do peněženky. Při štedrovečerní večeři se také dávají šupiny pod talíř. Dříve byla tato tradice spojena i s hojností úrody a sklizně.

Štedrovečerní večeře

Během této slavnostní večeře by se nemělo vstávat od stolu (kromě hospodyně, která připravuje jídlo). Kdo od večere vstane, podle pověry příští rok s ostatními u stolu sedět nebude. U stolu by měl sedět vždy sudý počet strávníků. Lichý počet strávníků totiž přináší smůlu. Rovněž by mělo být prostřeno jedno místo navíc, pro náhodného pocestného.

Vánočka

Vánočka svým tvarem připomíná Ježíška v povijanu a symbolizuje tak nový život a plodnost. Rozhodně by neměla chybět ani při štedrovečerní večeři. V této vánoce by mělo být ukryto zrnko hrachu. Kdo jej najde, bude mít celý příští rok štěstí. Vánočka také chrání lidi u stolu před zlými silami díky jejímu křížovému pletení. Proplétání copů má totiž symbolický význam. Spodní nejsilnější prameny značí zemi, slunce, vodu a vzduch. Prostřední prameny jsou rozum, vůle a cit a vrchní dva zapletené prameny symbolizují vědění a lásku.

Házení střevíce

Nenáročná tradice, jak zjistit, zda se v příštím roce žena bude vdávat. Žena se postaví zády ke dveřím a do pravé ruky vezme svůj střevíc. Hodí ho za sebe. Pokud špička boty míří ke dveřím, bude příští rok svatba. Pokud chce nevěsta vědět, koho si vezme, měla by si zkusit vzpomenout, o kom se jí na Štědrý den zdálo. Právě ten bude jejím mužem.

Udržení štěstí

Na Štědrý den zapomeňte na úklid. V tento den se nesmí zametat ani vynášet žádné odpadky a smetí. Dle pověry by se tím vyneslo štěstí.

*Ing. Anna Benešová
Trhový Štěpánov*

Jako v Popelce...

Cvátat na koni bílou zasněženou plání, která se nádherně třpytí.

Kůň je krásné majestátní zvíře. Symbol síly, nespoutanosti, ale i tvrdé práce. Je to šlechtivé zvíře, ve kterém se spojuje láska a odvaha.

„Dává nám všechno, co má. Rychlost, vytrvalost, sílu. Ale plane v něm i jeho divoký duch. Byl jiskrou, která zažihala dávné mýty. Byl chloubou králů i dobyvatelů. Byl oporou civilizace. Pod údery jeho kopyt se utvářely dějiny. Dodnes má v našich srdcích místo ona pyšná krása, která nese jméno kůň.“

Zdroj internet



Zimní idylka s koňmi u Sedmpán; foto archiv města

150 let kaple Panny Marie v Černýši

Již 150 let shlíží do údolí Sázavy kaple v Černýši, míjíme ji při cestě ze Soutic do Černýše nebo dál do Střechova často bez povšimnutí, a to je škoda.

Úmysl postavit na místě zetlelého kříže zděnou kapli, pojal majitel soutického panství Alois Ignác Zahn již v roce 1868. Za tím účelem koupil ve slavné Mnichovské akademii sochu Panny Marie téměř v životní velikosti a menší sochy sv. Josefa a sv. Vincence. Zahnovu snahu však zhatila nehoda, kdy při cestě do Kutné Hory vypadl ve spánku z kočáru. Utrpěl těžký otřes mozku a do Soutic, jak zaznamenal páter Vojtěch Kouba, „byl v úplném bezvědomí přivezen, v kterémžto bedném stavu po mnoho týdnů trval ve veliké nejistotě života.“ Alois se po dlouhé době zotavil, byť s následky úrazu se potýkal do konce života, a na jaře roku 1870 začal s výstavbou kaple.

Při křížovém procesí byly dne 23. května 1870 posvěceny jeden sáh hluboké základy. Samotná kaple byla posvěcena na neděli růžencovou 2. října 1870.

Stavbu provedli místní zedníci Jan Sviňka a František Pelikán. Železné mřížové dveře ukoval zdejší zámečník Antonín Jenčík. Oltář s prosklenými skříněmi pro sochy zhotovil řezbář, sochař a pozlaccovač Jindřich Pauer z Prahy.

P. A. N. Vlasák o kapli píše: „Ne velká, ale důkladná to stavba kamennými plotnami krytá. Vnitřek jest růžově vymalován, v něm stojí krásný oltář řezbářskou prací bohatě zdobený.“ Sochy umístěné na oltáři Vlasák popisuje:

„Pohled na ně jest takřka živý, postava, záhyby, barvitost zcela přirozené a ornamentika bohatá a nadmíru jemná, takže ode všech znalců pochvaly se jim dostává.“

Asi před třiceti lety zaujaly sochy nějakého „znalce umění“ natolik, že je sprostě ukradl. Postavy světců nahradily obyčejné tištěné obrázky, které snad nemůže nikdo potřebovat.

V roce 1914 dal majitel soutického zámku Bohumil Kulík pokácet dva stromy u vchodu a jeden za kaplí. Dnes kapli obklopují vzrostlé javory, z nichž jeden z největších,



Kaple Panny Marie v Černýši; foto Dana Vlasáková

rostoucí vpravo od vchodu, padl na její střechu při bouři v srpnu 2002. Naštěstí fortelnou prací našich dědů příliš nepoškodil, kamenná střecha zůstala prakticky netknuta. Černýští sousedé odklidili strom a Obecní úřad Soutice nechal kapli opravit. Dosud žlutá fasáda kapličky se změnila na světle šedou, v nedávné době vedle kaple přibýly ještě dřevěné lavičky a odpadkový koš.

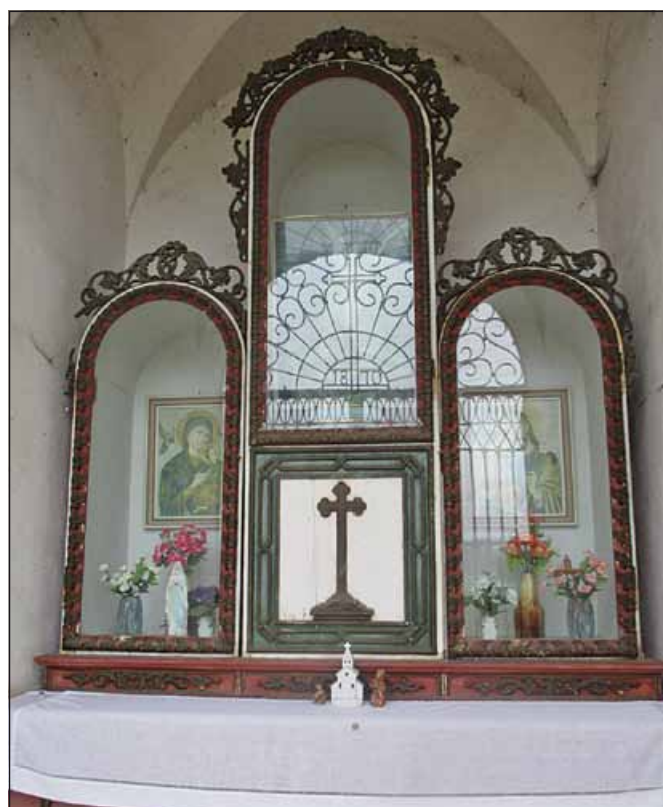
O kapličku po dlouhá léta pečovala „teta“ Vlasta Luxová, dnes v jejím díle pokračuje její rodina. Hořící svíčky, květiny nebo jen položené kamínky však svědčí o tom, že se tu často zastavují místní i kolemjdoucí. Místo, které si před sto padesáti lety vybrali naši předkové, stále žije. Stále je zač prosit, zač děkovat, v nelehkých časech svěřovat naši Černýš a její obyvatele do laskavé ochrany Panny Marie.

Dana Vlasáková, Černýš

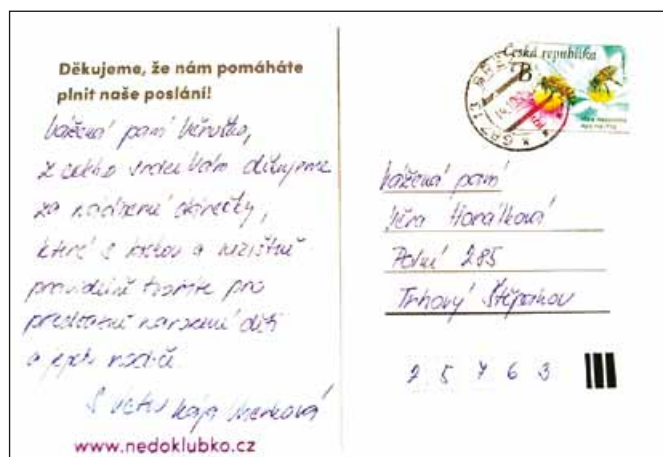
Lidskou radost a dobré skutky na váhu postavit nelze

Spolek v Trhovém Štěpánově „Aktivní stáří“ hřeje na srdci, když si jeho členové mohou přecíst děkovné pohledy za jejich dobré skutky pro předčasně narozené děti. Nedonošená miminka si v inkubátorech lebedí, když mohou objímat háčkovanou chobotničku, kterou děti vnímají jako pupeční šňůru. Ostatní háčkové hračky udělají radost dětičkám v dětských centrech a stacionářích. Jsme rádi, že pomáháte!

Redakce zpravodaje



Stále je zač prosit, zač děkovat v nelehkých časech;
foto Dana Vlasáková



Vánoční svátky plné lásky,
pohody a pokoje,
v novém roce mnoho štěstí, zdraví,
osobních i pracovních úspěchů
Vám všem přeje

Jana Boušková,
vedoucí Městské knihovny
Trhový Štěpánov



Neúprosně plynoucí čas nás opět posunul před práh nejkrásnějšího období roku – Vánoc. Hluboce posvátné období, ve kterém alespoň na chvíli zapomínáme na nedorozumění a další malichernosti, kterými sami sobě znepříjemňujeme svoje putování po tomto světě. Většina z nás má tento čas spojený s představou krásných chvil prožitých v kruhu svých nejbližších s pocity sounáležitosti a lásky. Těšíme se ze společnosti svých blízkých a vzpomínáme na ty, kteří nás již opustili. V sobě a svých domovech vytváříme sváteční atmosféru,

Spolkový dům Trhový Štěpánov

která se rok co rok vrací díky zachovávání tradic. Naše domovy se příjemně provoní, především v nás dlouho zůstává vzpomínka na rozzářené oči těch, které jsme obdarovali, hlavně našich nejmenších. Někdy postačí jen maličkost, která neskonalé potěší. Dárky jsou symbolem dobra a pozhánání.

Uzavíráme rok se dvěma dvacítkami v letopočtu. Letošní transformační rok byl náročný, zvláštní, celkově jiný. Dovolte mi, abych Vám upřímně poděkovala za přízeň a slova podpory v této nelehké době.

Přeji Vám všem pokojné Vánoce, klidný závěr roku a naději do roku nadcházejícího. Především pevné zdraví, pozitivní mysl, ať jste obklopeni lidmi, kteří pro Vás budou potěšením na srdíčku ve Vašich každodenních krůčcích životem, ať osobním či pracovním.

Jana Vlasáková,
vedoucí Spolkového domu Trhový Štěpánov

Sázení vánočního stroměčku

Dne 16. 10. 2020 zaměstnanci ČSOP Vlašim vysadili v Dalkovicích na návsi nový vánoční stromček, který bude sloužit dalších pár let. Stávající smrk před domem č. p. 22 musí být podříznut. Bohužel je v nevyhovujícím stavu.

Děkujeme městu Trhový Štěpánov za nákup vánočního jedle!

Jan Kučera, kronikář obce Dalkovice



Nový vánoční strom v Dalkovicích; foto Jan Kučera

Zásahy JPO Trhový Štěpánov od 28. 9. 2020 do 26. 11. 2020

02.10.2020	odstranění stromu	Dubějovice
03.10.2020	únik nebezpečné látky	D1, 50. km
03.10.2020	odstranění stromu	Tehov
27.10.2020	požár skládky	Votice

Vojtěch Jeřábek



Požár skládky ve Voticích; foto: archiv JSDH Trhový Štěpánov



Únik nebezpečné látky na 50. km dálnice D1; foto: archiv JSDH Trhový Štěpánov

Informace o JSDH Trhový Štěpánov za kalendářní rok 2020



Jednotka našeho SDH zasahovala za rok 2020 u 57 mimořádných událostí (přehled zásahů podle druhů a obcí je uveden v příloze). Což je mezi jednotkami dobrovolných hasičů

Roman Kudyn z Trhového Štěpánova; foto: archiv JSDH Trhový Štěpánov

nejvíc na celém Vlašimsku a dokonce jsme třetí nejvytíženější jednotka na celém okrese Benešov, a to si dovoším připomenout, že naše jednotka nemá předurčenost k dopravním nehodám a ani nezálahuje žádnou stanici HZS ČR.

Naše jednotka je zařazena do kategorie JPO II/1, což znamená výjezd jednoho požárního družstva do 5 minut od vyhlášení poplachu kdykoliv během dne. Prozatím na všech 57 událostech se nám povedlo vyjet a průměrný čas našeho výjezdu je 3,5 minuty.

V celém Středočeském kraji je jednotek zařazených do kategorie JPO II pouze 15! I proto se říká, že kategorie JPO II je elita mezi dobrovolnými hasiči.

Letos i díky podpoře starosty města a velitele stanice Vlašim se povedlo vyjednat smlouvy o zabezpečení požární ochrany pro obce Tehov a Psáře, které nám přinesou další finanční příjmy důležité pro chod jednotky.

Části obcí Trhového Štěpánova, Dalkovice, Dubějovice, Střechov a Sedmpány, nemají zřízenou JSDH, ale mají pouze SDH (spolek)! Požární pokrytí těchto obcí zařadit je bez náhrady JSDH Trhový Štěpánov. Jelikož tyto části

nemají jednotku, ale pouze sbor, tak je krajské operační středisko nemůže přizvat k výjezdové činnosti při řešení mimořádných událostí.

V evidenci techniky naší JSDH jsou dále evidována vozidla těchto SDH (spolků), aby stát za ně hradil povinné ručení, protože hasiči jako spolek si nemohou zařadit vozidlo do Integrovaného záchranného systému (IZS).

Roman Kudyn

Aktuální součtová tabulka JSDH Trhový Štěpánov za období 1.1.2020 – 26.11.2020

Typ události	Počet účastí	Celkový čas
Dopravní silniční nehoda	2	2:45
Planý poplach	2	1:49
Požár	20	38:23
Technická pomoc	32	15:12
Únik kapaliny (mimo ropných produktů)	1	4:19
CELKEM ZA JEDNOTKU	57	
Zásahy jednotek místních částí		
SDH Dubějovice	0	0
SDH Sedmpány	0	0
SDH Dalkovice	0	0
SDH Střechov	0	0

Výlov na Novém rybníku v Trhovém Štěpánově

I sportovní rybáři dělají na podzim výlovy rybníků. Ryby vylovené z rybníků jsou nasazovány do řek a dalších sportovních vod, aby obohatily řeky a potoky o další generace rybích obsádek. Ale to předcházím. Celý rok je potřeba v rybnících krmit, hlídat zdravotní stav, hlídat obsádku před pytláky a rybožravými predátory. Když

přijde podzim, výbor rozhodne o termínu výlovu. Samozřejmě v době, kdy to vyhovuje většině záukolovaných členů. Rybník se začne „strojit“. Odpouští se voda z rybníka, aby ji v „lovišti“ nebylo moc. V den výlovu se doveze „nádobí“ a výlov může začít.

A tak se také stalo dne 10. října 2020 na rybníce



Špinavý od hlavy až k patě, bahno rozetě po obličejí, ale šťastný, při výlovu Pavel Mikeš z Trhového Štěpánova s candátem; foto archiv MO ČRS Soutice



Výlov je pokaždé zajímavá podívaná, proto si ho nenechají ujít ani malí, ani velcí. Zleva Jaroslav Neraď a Zdeněk Gronych z Trhového Štěpánova; foto archiv MO ČRS Soutice



Během výlovu byla legrace při omývání od bahna jedné z rybářek; foto archiv MO ČRS Soutice

„Nový“ v katastrálním území Trhový Štěpánov, kde se sešlo 32 rybářů z ČRS, z. s., MO Soutice k provedení výlovu. Je nutno dodat, že to byli ti nejvěrnější, kteří se sešli a neváhali obětovat ze své volné soboty několik hodin i přes epidemiologicky nepříznivé podmínky.

Odloveno bylo 1 300 kg dvouletých a starších kaprů, 320 kg bílé ryby. Výlov se podařil. Rybáře přišel v jejich práci povzbudit i starosta města Trhový Štěpánov pan Josef Korn. Díky patří rybářům „tělem i duší“ – klukům Mikešovským, hospodáři Liboru Exnerovi, Lukáši Kučerovi a samozřejmě i ZD Trhový Štěpánov a. s. za zapůjčení techniky.

Za MO ČRS Soutice Václav Seidl, jednatel

Belík v roce 2020

Štěpánovští občané, a hlavně děti, kteří se chodí podívat na kapry a kachny k Belíku, se ptají: „Co je to za ryby, ty barevné?“ Jsou to kapři KOI – nishikigoi, též brokáto-vý kapr. Tyto velké okrasné ryby mohou dorůst délky 120 centimetrů a mohou se dožít více než 60 let.

Pocházejí původně z Číny. Byly vypěstovány z divokého, říčního kapra – sazana. Kapři byly původně v asijských a jihoevropských řekách, kde je teplota vody nad 18 °C. V Evropě to byl kapr dunajský. Od 14. století se začaly budovat velké rybníky, kde se zrodil i náš český kapr. V 15. století se jednobarevný koi dostali z Číny do Japonska. Japonci vypěstovali nové, dvoubarevné a tříbarevné varianty. A právě jim se podařilo dosáhnout absolutní dokonalosti v mnoha barevných variantách. V Evropě se tyto okrasné ryby rozšířily v 19. století, v Čechách až po roce 1990. V roce 2016 jsem zkusil vysadit tři koi kapry do čerstvě revitalizovaného Belíka, od prodejce z Vlašimi. Měřily jen 8-9 centimetrů. Před vlastním vypuštěním jsem tyto rybky dal do malé nádrže s čistou vodou a postupně přidával vodu z Belíka. Vydržely v pohodě dalších 14 dnů. A když bylo jisté, že přežijí, tak byly vypuštěny do rybníka. Uběhly dva měsíce, soused ze spolku přátel Belíka se ptal: „Kde máš ty barevné rybky, asi nevydržely?“ Za pár dní jsem je objevil, ale byly dvakrát větší než v den vysazení. Důležitou podmínkou pro chov těchto ryb je velikost vodní nádrže a přirozená potrava. Nemáme zde jen mladé ryby, tři kapři pocházejí ještě z bývalého, bahnem zaneseného rybníka. Nejstaršímu obr-kaproví je asi 30 let, a může se krmit z ruky. V roce 2017 se přirozeným rozmnožením – vytřením, objevila nová generace kaprů. Tyto ryby jsou postupně vysazovány i na Žoldánku. V současné době žije v Belíce asi 8 druhů ryb, které najdete na informační tabuli u rybníka.

Následující informace jsou velmi důležité pro zdravý růst a dlouhý život kaprovitých ryb.

1. Příkrmovat je vhodné při teplotě vody od 10 °C do 26 °C. Krmiva pro ryby se dnes vyrábí i zde v ČR.



Miloslav Mareš, správce rybníka Belík; foto archiv města

Pozor! Příliš mnoho krmiva na jednom místě může rybám způsobit záživací problémy.

2. Nevhodné krmení: pečivo, chléb a ostatní moučné výrobky používejte jen v malém množství. Ryby je rády přijímají, ale toto krmivo prochází trávicím ústrojím bez využití. Nepomáhá v růstu, oslabuje imunitu a kalí vodu.
3. Kapry musíte krmit přiměřenou velikostí krmiva, které nesmí přesahovat velikost ústního otvoru. Krmivo nenechávejte rozmočit.
4. Pokud je teplota vody více než 27 °C nebo nižší než 8 °C, zastavte krmení, jinak hrozí závažné problémy s úhynem ryb.

Pokud se chcete dozvědět více, podívejte se na tyto internetové stránky:

1. Koi kapři jsou pro Japonce klenot. A tak s nimi také zacházejí. Novinky.cz.
 2. Jak a čím krmit – Jezírka Banat.
- Nastává čas zimního klidu, kapříky uvidíte opět, až to příroda dovolí, na jaře roku 2021.

Miloslav Mareš, Trhový Štěpánov

Cena PATRIA NOSTRA 2020

Obec Hulice obdržela prestižní cenu hejtmanky Středočeského kraje PATRIA NOSTRA 2020 za příkladný investiční a architektonický počin pro rozvoj venkova Středočeského kraje v letech 1990 – 2020 za citlivou rekonstrukci bývalé školy na interaktivní muzeum Včelí svět Hulice

Smyslem republikového projektu **Náš venkov 2020** je seznámit veřejnost s autentickými hodnotami hmotné i duchovní kultury našeho venkova představované dědictvím lidových a vesnických staveb, řemeslnými díly mistrů a také živými vystoupeními sólistů, skupin a souborů. Jeho cílem je také prezentovat současnou přeměnu venkovských sídel a krajiny. Významnou součástí programu je ocenění těch, kteří se mimořádným způsobem podílejí na zachování hodnot minulosti a vytváření nových hodnot pro život venkova. V rámci projektu jsou udělovány dva druhy cen - osobnostem ceny Jože Plečnika a konkrétním projektům ceny Patria Nostra.

Obec Hulice přihlásila interaktivní muzeum Včelí svět do soutěže Patria Nostra 2020. Cena Patria Nostra je udělována za příkladný investiční a architektonický počin přispívající k rozvoji venkova a uspokojování potřeb jeho obyvatel a návštěvníků v jednotlivých krajích ČR, realizovaný v letech 1990–2020. Hejtmanka Středočeského kraje Ing. Jaroslava Pokorná Jermanová náš projekt vybrala jako vítězný. Cena měla být dne 8. 10. 2020 na Pražském hradě ve Španělském sále slavnostně předávána za přítomnosti médií a nejvyšších představitelů ČR. Vzhledem k situaci spojené s pandemií covid-19 nebylo možné tak velkolepou akci s předáváním cen uskutečnit. Už jen přítomnost ve Španělském sále Pražského hradu při předávání ceny by byla pro obec Hulice, její občany a potažmo pro další oceněné velkým uznáním za jejich neskonalé úsilí při naplňování ducha tohoto projektu, který je svým rozsahem v České republice ojedinělý. Velice si prestižního ocenění vážíme a udělení ceny je zadostiučiněním pro všechny, kteří při zrodu přestavby bývalé obecní školy na muzeum stáli. Zkrátka pro všechny občany obce Hulice a tým lidí, kteří se na přestavbě aktivně podíleli. To znamená architekti, stavební dozor, administrátor dotace, předchozí i současná zastupitelstva obce až po personál, který projektu dává výchovný a naučný smysl pro dnešní i budoucí generace.

Samotné předávání ceny se nakonec uskutečnilo ve Včelím světě pod taktovkou známého režiséra Jiřího Adamce za přítomnosti nově zvoleného radního pro kulturu za Středočeský kraj Jana Jakoba. Cenu za obec Hulice převzal starosta obce Martin Kapek, za ateliér K2 – architekt Ing. arch. Jiří Poláček a Ing. arch. Václav Škarda a za muzeum Včelí svět jeho ředitelka Jana Šimková. Pevně doufáme, že nám toto ocenění pomůže dostat se do ještě širšího povědomí a budeme moci i za slí-

bené podpory pana radního pro kulturu Jana Jakoba, tento projekt udržet a rozvíjet pro budoucí generace.

Pokud jste Včelí svět doposud nenavštívili, určitě neváhejte a přijedte se podívat. I jeden z největších génů minulého století Albert Einstein pravil: „Pokud by zmizely na zemi včely, zbývají lidem jen čtyři roky života.“

Martin Kapek, starosta obce Hulice



Obec Hulice obdržela prestižní cenu; foto archiv obce Hulice



„Velice si prestižního ocenění vážíme,“ říká starosta obce Hulice, pan Martin Kapek; foto archiv obce Hulice



Zleva Jan Jakob - radní pro kulturu Středočeského kraje, Martin Kapek - starosta obce Hulice, Jana Šimková - ředitelka muzea, Ing. Arch. Jiří Poláček - projektant; foto archiv obce Hulice

První zmínka o obci Dalkovice

Vážení a milí spoluobčané,

donedávna každý asi věděl, že první písemná zmínka o Dalkovicích je z roku 1295, ale před dvěma měsíci jsem našel zmínku o vsi Dalkovice (Dalcouicz) i starší než rok 1295.

Zmínka o vsi Dalkovice

1. Tzv. Děkanát Štěpánovský – V “Registracensuum et bernea” z roku 1290 a 1379 byly na panství tyto osady: (1*)

1*) Deset Urbářů, 1, 2. 396

2. Urbář pražského biskupství (datum vydání 1283-1295)
„Item in Dalcouiczest una terra,quamtenetsiluanus

Český význam Urbáře pražského biskupství popisuje Československý časopis historický, díl 2., ročník 1960 (vydavatel Československá akademie věd)

„Item in Dalcouiczest una terra,quamtenetsiluanus“ – datace 1283 – 4

Rád bych poděkoval Národnímu muzeu za posláni fragmentu Urbáře a další poděkování je Městskému úřadu Trhový Štěpánov za vyřízení smlouvy k užití archiválie.

1290	1379
Štěpánov	Štěpánov
Dalkovice	Dubějovice, (úrok pro plebána Štěpán.)
Javorník	Mnichovice
Nemiřice	Javorník
Veselice	Keblov
Keblov s kostelem	Lhota
Vesce	Dalkovice
Hulice	Chlum
Soutice, 2 lány	Kalná, 1 lán
	Soutice, 1 lán
	Nesměřice

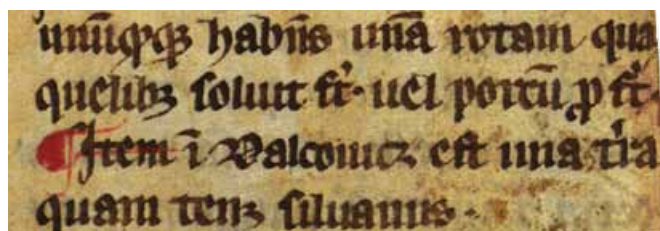
Co je to Urbář?

Urbáře vznikaly z iniciativy majitelů panství a statků pro evidenci platů a dávek, které jim plynuly z poddaných usedlostí. Povinnosti poddaných tvořily peněžní platy, naturální dávky nebo robota. Jednotlivé druhy se mohly navzájem doplňovat. Zatímco ve středověku pře-



važovaly dávky v naturáliích a posléze v penězích, pro raný novověk je charakterističtější, že vrchnost ukládala více roboty. Výše finančních odvodů totiž nebyla obvykle během let valorizována a ztrácela proto na hodnotě, zatímco v případě roboty tento problém odpadal. Platy a dávky se obvykle vybíraly dvakrát do roka, na jaře (na sv. Jiří) a na podzim (na sv. Havla). Někdy mohly být termíny stanoveny na sv. Jana a sv. Václava.

Nejstarší urbáře na našem území vznikaly v církevním prostředí a dochované jsou z druhé poloviny 13. století. Nejstarší dochovaný český urbář je součástí tzv. manuálu Jana Staiče, který vznikl koncem sedmdesátých let 13. století ve vyšebrodském klášteře, za kterým následuje o něco mladší urbář pražského biskupství z let 1283–1284 zachovaný ve zlomku. Z první poloviny 14. století se do-



Archiv Národního muzea, Urbář pražského biskupství, fragment, 1283–1295, Sbírka pergamenů A, sign. Perg-A39

chovaly urbáře klášterů Pohled, Zbraslav, Sedlec, Roudnice nad Labem a Osek. Ze světského prostředí máme nejstarší urbář pro rožmberské panství z roku 1379 následovaný urbářem frýdlantského panství z roku 1381.

Jan Kučera, kronikář obce Dalkovice



Děti si ve školce užily podzim téměř v plném počtu a těší se na předvánoční aktivity

Ani v současné nelehké době poznamenané pandemií onemocnění covid-19 se v naší mateřské škole život nezastavil. Děti dochází do školky téměř v plném počtu, daří se nám plnit Školní vzdělávací program a přijímáme i návštěvy, byť v omezeném počtu a za zprísněných

hygienických podmínek. Tak tomu bylo i v případě Divadla s úsměvem, které se nám líbí, a máme ho moc rádi. Naposledy k nám přijelo s pohádkou O kominíkovi Kryštofovi. V říjnu jsme měli pro změnu my navštívit krejčíka Honzu ve Vlašimi, ale to bohužel nebylo možné.

Proto krejčík Honza přijel za námi a přivezl s sebou spoustu polštářů, krásných tanečků a veselých písniček.

Nyní si již budeme plně užívat předvánoční čas, i když tradiční pečení perníčků se letos bude muset obejít bez pomoci maminek. Věříme ale, že jej zvládneme i bez nich a maminkám budou perníčky chutnat. Doufáme, že i letos nás ve školce navštíví čerti s Mikulášem, a i kdyby

přijít nemohli, jistě dětem pošlou spoustu dobrot. Ti se totiž na jejich návštěvu již pilně připravují, učí se básničky i písničky. Rozhodně nás však čeká naše čertovská školka, ve které se z dětí stanou na jeden den čerti a čertice, zahrájí si spoustu her a postaví si peklo.

*Olga Polivková,
ředitelka Mateřské školy Trhový Štěpánov*



Dětem zahrálo Divadlo s úsměvem pohádku O komíníkovi Kryštofovi; foto archiv MŠ



Na veselé písničky si naše dětičky i zatančily; foto archiv MŠ



Merry Christmas!

*Zaměstnanci a žáci
Základní školy Trhový Štěpánov
přejí všem klidné, šťastné a pohodové Vánoce.
Do nového roku 2021 přejeme především
pevné zdraví, stálý úsměv, dny plné radosti,
hodně sil, lásky a pozitivní energie.*

*Mgr. Květa Kuželová
ředitelka Základní školy Trhový Štěpánov*



*Radostné prožití vánočních svátků,
hodně zdraví, štěstí a pohody
u novém roce 2021 Vám všem přeji
zaměstnanci školní jídelny.*

*Helena Vesecká, ředitelka
Školní jídelny Trhový Štěpánov*

Vůně vánočního cukroví

Vánoce mám spojené s vůní cukroví. Každý rok jsme pekli s babičkou a pekli jsme ho opravdu hodně. Milovala jsem dům provoněný vanilkou a skořicí. Bez cukroví nebyly Vánoce. Pak jsem se téhle aktivity vzdala kvůli škole – vánoční čas byl pro mě dlouhou dobu i čas zkouškový. O to větší jsem měla radost, když jsem školu úspěšně dokončila. Ten rok jsem shlédla všechny možné i nemožné pohádky a napekla 11 druhů cukroví. Po dvou měsících, kdy nám stále zbývalo několik krabic, dostávala pravidelnou dávku cukroví i poštačka, sousedka odnaproti a posléze i náhodní kolemjdoucí.

U vánočního cukroví je totiž klíčové naplánovat správnou dobu pečení. Hlavní roli hrají dvě období – do 24. prosince období „nejez to“, které se po 24. prosinci mění na období „nikdo to nechce jíst“. Je to natolik složitá disciplína, že já sama ji ještě nemám úplně zvládnutou.

Zatím nejhůře se mi osvědčila varianta péct s předstihem. Upekla jsem tři pekáče lineckého. První večer zmizela půlka ještě neslepeného cukroví, druhý večer zmizela druhá půlka už slepeného. Vosí hnízda zmizela z talířku, jen co jsem je tam položila hotová, a vanilkové rohlíčky přežily asi dvě hodiny. Takže 15. prosince jsme byli bez cukroví. „Výslužku“ od rodičů jsme dostali 25. prosince a o tu už najednou přítel (který

zapříčinil zmizení mnou upečeného cukroví) nejevil zájem. Z čehož vyplývá, že začít péct po Vánocích už je naprosto zbytečné.

Jako nejlepší varianta by se tedy mohlo zdát začít péct kolem 20. prosince. Jenže jakmile se přehoupne listopad, všude už na nás „útočí“ vánoční reklamy, kdy celá rodina s úsměvem na tváři peče perníčky, sociální sítě jsou přeplněné vystavovanými fotkami s hashtagem #nejlepšícukroví a dřív nebo později se vás někdo z rodiny nebo přátel zeptá, kolik druhů už máte napečeno, oni už mají 5 druhů, děkuju za optání. Takže manžel, děti a vaše kočka se vás nenápadně začnou ptát, kdy už budete péct vy, aby celou várku mohli během dvou dnů sníst, a vy tak mohla začít znova.

Jak to naplánuji letos, ještě netuším. Počítám s tím, že mi bude chtít pomáhat můj dvouletý synáček, takže pečení nám bude trvat o něco déle a bude to velmi náročné na mou psychiku, která už je před Vánoci napjatá jak struna. Bude to taková zatěžkávací zkouška, na kterou se docela i těším (ty umazané tvářičky od mouky a tak...). Začneme samozřejmě tím, že si k pečení naliju skleničku vína a pustíme si koledy, abychom se hezky vánočně naladili. A já vám ze srdce přeji provoněné a pohodové Vánoce.

Ing. Anna Benešová



*Pohodové Vánoce přeje
Anička Benešová se svou rodinou;
foto z rodinného alba*

Období pečení cukroví je v plném proudu

„Linecké cukroví je krásné a dobré, takže patří do každé slušné vánoční sbírky receptů,“ říká paní Alenka Holadová, která nám do Zpravodaje Štěpánovska poskytl recept od své maminky. Sedmpánské zpěvačky touto cestou chtějí poděkovat paní Alence, která každým rokem při vánočním zpívání u stromčku v Sedmpánech donese plný táč těchto dortíčků.

Linecké dortíčky od maminky

8 dkg cukru
25 dkg hladké mouky
2 žloutky
15 dkg másla
citrónová kůra

Krém:

12 dkg cukr krystal jemný
25 dkg másla
2 žloutky



Linecké dortíčky od maminky; foto archiv města

2 lžíce mléka
1 vanilkový cukr
Žloutky, cukr, mléko a vanilku silně nahřejeme (ne vařit).
Necháme vychladnout a ušleháme s máslem.



Pani Alenka Holadová ze Sedmpán se ráda podělila o své osvědčené recepty; foto archiv města

Langoše kynoucí v lednici

80 dkg hladké mouky	¼ l mléka
2 vejce	špetka soli
1 zakysaná smetana	Toto těsto se nechává
1 kostička droždí	kynout v lednici.



Tato srdíčka jsou tvořena také z těsta na linecké dortíky; foto archiv města



Jako bonus nám paní Alenka prozradila skvělý recept na langoše; foto z rodinného alba



Recept ze školní kuchyně

Domácí houstičky

0,5 kg hladké mouky	1 vanilkový cukr
2 malé majolky	mléko dle potřeby
1 kostička droždí	mák na posypání
2 celá vejce	1 vejce na potřeni
3 lžíce cukru	

Postup přípravy:

Do mísy dáme mouku, majolku, droždí, vejce, cukr, vanilkový cukr, mléko a vše dobře promícháme (řádně propracujeme). Necháme vykynout, těsto rozdělíme na dílky. Pleteme houstičky ze třech dílků. Potřeme vejcem a posypeme mákem. Pečeme v troubě při 150 °C.

*Dobrou chuť přejí kuchařky
ze Školní jídelny v Trhovém Štěpánově*

Tyto domácí houstičky jsou neuvěřitelně chutné; foto archiv školní jídelny

Vážení čtenáři,

když jsem před rokem psala příspěvek do vánočního čísla Zpravodaje, netušila jsem, a jistě ani nikdo z Vás, jak se nám během několika následujících týdnů a měsíců obrátí naše životy o 360 stupňů. Pro chvíle oddechu a pohody Vám nabízím křížovky a sudoku.

Přeji Vám krásné prožití svátků vánočních a v novém roce hlavně pevné zdraví.

Miroslava Veselá, kronikářka města

Tajenka 1 – předposlední sloupek

1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1 umístění | 9 rolo |
| 2 vinařská oblast | 10 hudební těleso |
| 3 střední hodnota | 11 rodiště Ježíše |
| 4 v šachové hře pat | 12 slaměný klobouk |
| 5 literární útvar | 13 abdikace |
| 6 tělocvičný prvek | 14 římské roucho |
| 7 náušnice | 15 pouzdro |
| 8 kamarád | |

Tajenka 2 – prostřední sloupek

1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

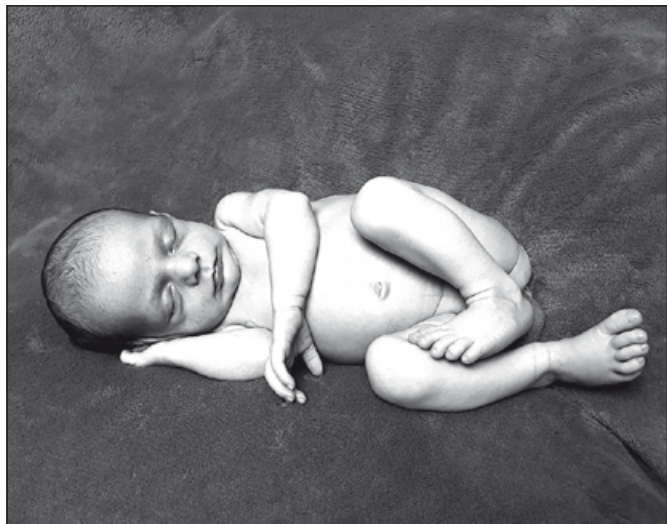
- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1 rozkaz | 8 přítok Dunaje |
| 2 ženské jméno (13.8.) | 9 brněnský herec (Zdeněk) |
| 3 druh slitiny | 10 část saka |
| 4 nízké porosty hor | 11 dojem |
| 5 jeden z prstů | 12 zpěvohra |
| 6 kolbiště | |
| 7 kout | |

Sudoku

1	2					6		
7				5	3			
			4			7		1
		5		8			1	
	9		6		4		3	
	6			3		8		
9		3			6			
			3	7				9
		8					6	2

Narození dětí

18. 8. 2020 – Adam Schvarz,
Střechov nad Sázavou



Adam Schvarz ze Střechova nad Sázavou, rodiče Iva Černíková a Jaroslav Schvarz; foto z rodinného alba

30. 8. 2020 – Štěpán Mareš, Trhový Štěpánov



Štěpán Mareš s rodiči Barborou Zaňkovou a Janem Marešem; foto z rodinného alba

11. 9. 2020 – Nela Šaňková
Trhový Štěpánov



Nela Šaňková s rodiči Terezou Červeňákovou a Rudolfem Šaňkem; foto z rodinného alba

15. 9. 2020 – Mikuláš Veselý,
Trhový Štěpánov



Mikuláš Veselý s bratry Davidem a Adamem a s rodiči Pavlou Kruckou a Petrem Veselým; foto z rodinného alba

Sňatek uzavřeli

10. 10. 2020 – Martina Huňáčková a Pavel Skalický z Trhového Štěpánova



Novomanželé Martina a Pavel Skalický; foto z rodinného alba

Jubilanti

Marie Ciglerová

z Trhového Štěpánova oslavila 90. narozeniny 13. 10. 2020



Marie Ciglerová z Trhového Štěpánova; foto z rodinného alba

Ludmila Šamšová

z Trhového Štěpánova oslavila 85. narozeniny 01. 11. 2020

Josef Vesecký

ze Střechova nad Sázavou oslavil 85. narozeniny 13. 11. 2020



Josef Vesecký ze Střechova nad Sázavou; foto z rodinného alba

Životní jubilea

- 02.12. – Kadleček Ladislav, Trhový Štěpánov – 85 let
- 04.12. – Čermák Václav, Trhový Štěpánov – 82 let
- 06.12. – Brixiová Marie, Dubějovice – 86 let
- 07.12. – Tomaidesová Jitka, Trhový Štěpánov – 55 let
- 16.12. – Rezková Ilona, Trhový Štěpánov – 55 let
- 19.12. – Borovička Jiří, Trhový Štěpánov – 55 let
- 24.12. – Steklá Marie, Trhový Štěpánov – 65 let
- 25.12. – Divíšek Jaroslav, Střechov nad Sázavou – 83 let
- 25.12. – Navrátilová Drahomíra, Trhový Štěpánov – 60 let
- 26.12. – Veselá Bohumila, Trhový Štěpánov – 65 let
- 27.12. – Vopálková Marcela, Trhový Štěpánov – 55 let
- 04.01. – Drdová Zuzana, Štěpánovská Lhota – 75 let
- 04.01. – Dušek Pavel, Dubějovice – 55 let
- 12.01. – Bílková Eva, Trhový Štěpánov – 85 let
- 12.01. – Drnovcová Anna, Trhový Štěpánov – 75 let
- 12.01. – Frajtová Alena, Dubějovice – 55 let
- 13.01. – Chvojková Věra, Trhový Štěpánov – 75 let
- 13.01. – Zeman Jiří, Dalkovice – 70 let
- 13.01. – Pazourová Hana, Trhový Štěpánov – 60 let
- 15.01. – Houdková Marie, Střechov nad Sázavou – 70 let
- 18.01. – Boušková Jana, Trhový Štěpánov – 55 let
- 21.01. – Pazourová Anežka, Trhový Štěpánov – 85 let
- 22.01. – Šandová Miluše, Trhový Štěpánov – 65 let
- 27.01. – Korn Josef, Trhový Štěpánov – 60 let
- 29.01. – Spěvák Jiří, Trhový Štěpánov – 60 let

Navždy odešli

20. 10. 2020 – Božena Setnicková,
Trhový Štěpánov – ve věku 80 let

25. 10. 2020 – Jindřich Vobecký,
Trhový Štěpánov – ve věku 69 let

28. 10. 2020 – Jaroslav Brýl,
Dalkovice – ve věku 88 let

04. 11. 2020 – Anna Ziburová,
Střechov nad Sázavou – ve věku 82 let

09. 11. 2020 – Jaroslav Forman,
Trhový Štěpánov – ve věku 86 let

22. 11. 2020 – Blanka Chvojková,
Trhový Štěpánov – ve věku 65 let

26. 11. 2020 – Helena Kupsová,
Trhový Štěpánov – ve věku 87 let

02. 12. 2020 – Libuše Brýlová,
Dalkovice – ve věku 79 let



*Zemřela maminka,
zůstala vzpomínka.
Bůh si ji povolal,
zůstal nám smutek, žal.*

Dne 11. prosince 2020 vzpomeneme již dvacáté osmé výročí, kdy nás ve věku 83 let opustila naše drahá maminka paní **Emilie Polivková** z Trhového Štěpánova.

*Odešel tatínek
po těžké nemoci,
nebylo léku,
nebylo pomoci.*

30. prosince uplyne již 50 let, kdy ve věku šedesát šest let odešel náš milovaný tatínek pan **František Polivka** z Trhového Štěpánova.

13. leden je smutný den, kdy bez slova rozloučení nás opustil náš drahý a milovaný manžel, otec, syn, bratr, bratranec a strýc pan **Oldřich Petrásek** z Trhového Štěpánova. 13. ledna 2021 vzpomínáme již osmnácté výročí.

Děkujeme jeho spolupracovníkům z továrny Sellier&Bellot, kteří pravidelně na toto výročí přijdou uctít památku. Díky jim za vzpomínku a květinové dary.

Všem, kteří jste naše drahé zemřelé znali a vzpomínáte, děkujeme.

*Vzpomínají zarmoucené rodiny
Petráskova, Martínkova a Bartišova.*

Vzpomínka



František Vošický
z Dubějovic;
foto z rodinného alba

Dne 12. prosince uplyne již čtvrtý rok, kdy nás náhle opustil náš drahý manžel, tatínek, dědeček, bratr a šva-gr, pan František Vošický z Dubějovic. Kdo jste ho znali a měli ho rádi, věnujte mu prosím spolu s námi ti-chou vzpomínku.

*Manželka, dcera a syn
s rodinami*



Božena Kamarýtová
ze Sedmpán;
foto z rodinného alba

Vzpomínka na maminku. V závěru letošního roku, 30. prosince, vzpomeneme nedožitých 100. narozenin naší maminky, babičky a prababičky paní Boženy Kamarýtové rozené Vobořilové ze Sedmpán. V březnu příštího roku pak uplyne 10 let, kdy nás opustila navždy.

*S láskou vzpomínají rodiny
Kučerova, Jarošova
a Tomanova*

Firma
PETER GFK, spol. s.r.o

**hledá pracovníka
na ostrahu objektu
a areálu firmy.**

Informace na tel.
737 217 112 – pan Pešout

Nástup leden 2021

Smíšené zboží v Sedmpánech

Sedmpánští občané byli zvyklí nakupovat deset let u velice milé paní Huong Nguyen Thi, kterou místní nazývali českým jménem Lenka. Ta bohužel musela svou živnost po tolika letech v obci v září ukončit z rodinných důvodů. Opravdu neradi jsme se s ní loučili. Ráda bych touto cestou poděkovala za její obětavou práci v místním obchodě. Zvykli jsme si na to, že obchod byl otevřen v jakoukoliv denní a večerní hodinu. Místním seniorkám v části pohostinství umožňovala každý den společná setkání, aby si svým dopoledním posezením zpříjemňovaly zdoluhavé chvíle. Tato prodejna byla i oblíbenou zastávkou nákupu projíždějících z jiných obcí.

Ale štěstí nám přálo, když se přihlásili noví nájemníci a provozovatelé obchodu, a to paní Blanka Quaiserová se

synem Pavlem. Otevřeli 2. listopadu tohoto roku a velice nás překvapili opravdu širokým sortimentem a nabízenými službami. Paní Blanka má letité zkušenosti a znalosti v tomto oboru. Můžete zde nakoupit jitrnice, jelítka, uzené maso z Jeníkova, párky ze sudu, paštiky různých příchutí – meruňkovou, brusinkovou, podzimní švestkovou, hruškovou, také nakládané hermelíny, uzenáče atd. Můžete se domluvit a objednat zboží i po telefonu paní Blanky – 778 032 283.

Přejeme Vám, aby se Vám ve Smíšeném zboží v Sedmpánech dařilo! A vy, čtenáři Zpravodaje Štěpánovska, se přijďte k nám do prodejny podívat. Nebudete litovat.

Štěpánka Bézová



Paní Blanka Quaiserová se synem Pavlem jsou noví provozovatelé obchodu v Sedmpánech; foto Tomáš Svoboda



Jak vidíte, nakupující mají opravdu velký výběr lahůdek a dobrot; foto Tomáš Svoboda

MVDr. Veronika Gregorová

Absolventka Veterinární a farmaceutické univerzity v Brně



Nabízím základní veterinární péči pro hospodářská zvířata, především skot, malé přežvýkavce a prasata. Zajišťuji preventivní služby, jako jsou očkování, odčervení a poradenství. Samozřejmostí jsou terénní výjezdy přímo do chovů.

Ve veterinární ordinaci v Benešově u Prahy poskytujeme služby v oblasti medicíny psů, koček a ostatních drobných savců.

Veterinární ordinace Benešov

Rubešova 621, 25601 Benešov u Prahy, tel.: 728 062 002

Ordinační doba:

Po	8:00 – 10:00 hodin a 16:00 – 19:00 hodin
Út	16:00 – 19:00 hodin
Čt	16:00 – 19:00 hodin
So	8:00 – 10:00 hodin



včelí svět

NOVĚ NABÍZÍ



VÁNOČNÍ A NOVOROČNÍ BALÍČKY

Dárkové balíčky Vám připravíme a ozdobíme podle Vašich přání a cenových možností.

- medy květové, pastové, ochucené
- kvalitní medoviny a oceněné Včeloviny
- medové cukrovinky a perníčky
- zdravé potravinové doplňky s včelími produkty
- kosmetické přípravky s medem, propolisem, mateří kašičkou i včelím jodem
- léčivé balzámy a masti
- ručně vyráběné svíce z pravého včelího vosku

DÁRKOVÉ POUKAZY

Pokud chcete své zaměstnance, obchodní partnery, nebo své blízké potěšit raději zážitkem, máme připravené dárkové poukazy k návštěvě naší interaktivní expozice, nebo k nákupu zboží v našem obchůdku.



OBJEDNÁVKY, DOTAZY:

tel: 724 867 158
email: info@vcelisvet.cz

Včelí svět Hulice, www.vcelisvet.cz, facebook: @vcelisvet

PF 2021

Krásné prožití vánočních svátků,
v novém roce 2021 hodně štěstí,
zdraví a spokojenosti
Vám přejí

hasiči
Trhový Štěpánov



Zpravodaj Štěpánovska, číslo 6 – prosinec 2020 – informační a kulturní dvouměsíčník vydává město Trhový Štěpánov pro Trhový Štěpánov, Dalkovice, Dubějovice, Sedmpány, Střechov nad Sázavou a Štěpánovskou Lhotu. Registrační číslo MK ČR E 10766. Adresa redakce: Dubějovická 269, 257 63 Trhový Štěpánov. Internetové stránky: www.trhovystepanov.cz. Elektronická adresa: mesto@trhovystepanov.cz. Šéfredaktorka Zpravodaje Bc. Štěpánka Bézová mistostarostka@trhovystepanov.cz, telefon: 724 383 697. Členové redakční rady: Mgr. Květa Kuželová, Olga Polívková, Jana Boušková, Miroslava Veselá, Jana Vlasáková. Za obsah příspěvků odpovídají autoři. Za drobné chyby se omlouváme. Grafická úprava: Miroslav Horák – Region Design, tisk BOFTISK s.r.o. Nymburk. Náklad 800 ks. Uzávěrka 25. 11. 2020. Předáno pro grafické zpracování 30. 11. 2020.